

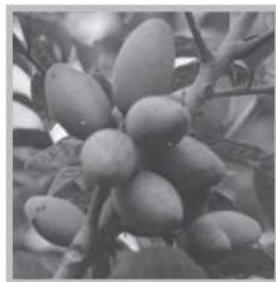
Os consumidores são avisados de que pode haver pequenas diferenças entre o item adquirido e o mostrado neste manual, pois o fabricante pode ter feito melhorias e alterações sem aviso prévio.

Os consumidores devem notar que este manual pode diferir ligeiramente do produto real à medida que mais melhorias são feitas em nossos produtos. Alguns produtos também, a STARKEMUNICH reserva-se o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação.

Não coloque aparelhos eléctricos juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos de equipamentos eléctricos e eletrónicos e sua implementação de acordo com as normas nacionais, os equipamentos eléctricos danificados devem ser coletados separadamente para serem reutilizados.

Recicle materiais indesejados em vez de descartá-los como lixo. Todas as ferramentas e embalagens devem ser classificadas, levadas ao centro de reciclagem local e descartadas de forma ambientalmente segura.



DEVIL

'TOOLS

VAREJADOR DE OLIVEIRAS KM01200



MADE IN CHINA

Avisos gerais de segurança de ferramentas elétricas

AVISO *Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento de todos os avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica operada pela rede elétrica (com fio) ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1) Área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas e escuras são um convite a acidentes.

b) Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou fumaça.

c) Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto estiver a operar uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que você perca o controle.

2) Segurança elétrica

a) Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use plugues adaptadores com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.

b) Evite o contato do corpo com superfícies como canos, radiadores, fogões e geladeiras.

c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou humidade. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

d) Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Ao operar ferramentas elétricas ao ar livre use um cabo de extensão adequado para uso externo. O uso de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

f) Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em um local húmido, use uma fonte protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança pessoal

a) Fique alerta. Observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.

b) Use equipamentos de segurança. Use sempre proteção para os olhos. Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva usados para condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.

c) Evite inícios acidentais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligado antes de conectá-lo. Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou conectar ferramentas elétricas com o interruptor ligado pode causar acidentes.

- d) Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave ou chave deixada presa a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- e) Não exagere. Mantenha sempre o equilíbrio e o equilíbrio adequado. Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas soltas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- g) Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e usados adequadamente. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

4) Uso e cuidados com ferramentas elétricas

- a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e mais seguro na velocidade para a qual foi projetada.
- b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desconecte o plugue da fonte de alimentação antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- d) Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou emperramento das partes móveis. Quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas, se danificada.
- f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte com arestas de corte afiadas com manutenção adequada são menos propensas a emperrar e são mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas etc., de acordo com estas instruções e da maneira prevista para o tipo específico de ferramenta elétrica, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.

5) Serviço

a) Faça com que a sua ferramenta elétrica seja reparada por um técnico qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

CRITÉRIOS GERAIS NAS CARACTERÍSTICAS DAS MÁQUINAS

MOTIVO DO MANUAL

O manual a seguir contém as informações necessárias para operar o ancinho eletrônico de maneira correta e segura.

Antes de usar a máquina é importante que as instruções do manual tenham sido lidas e seguidas cuidadosamente. O uso e manutenção corretos garantirão que a máquina dure mais.

NB: Este manual é parte integrante da máquina e como tal deve acompanhar a máquina em cada movimento e 7 ou revenda. Recomenda-se que o manual seja conservado em local seguro e de conhecimento de todos os potenciais usuários das máquinas.

A marca "CE" e o ano de produção estão presentes no corpo principal da máquina.

DESCRIÇÃO E DADOS TÉCNICOS DA MÁQUINA

O varejador é uma máquina que facilita a colheita de Azeitonas respeitando o meio ambiente. A forma e o movimento dos dentes do varejador são projetados de forma a reduzir o risco de danificar a planta devido a movimentos violentos. A fruta cai como resultado de ser passada pelos dentes do varejador. Dentro da cabeça do varejador estão presentes várias engrenagens de redução. A cabeça operacional da máquina está localizada na extremidade de um eixo telescópico; isso permite que os dentes do varejador alcancem os galhos da árvore para efetuar a coleta do fruto. O eixo telescópico é habilitado com uma engrenagem de bloqueio.

DADOS TÉCNICOS	
Fonte de energia	Electric <DC)
Tensão nominal	DC 12V
Comprimento	2-3M
Peso	2.5kgs
Comprimento do cabo de alimentação	11m/03mm2 acessível
Velocidade nominal sem carga	900 batidas /min
Entrada classificada	130Walt
Bateria recomendada	36Ah
Nível de pressão de ruído	82 dB(A)
Nível de potência de ruído	96 dB(A)

NB: É importante lembrar que a máquina deve estar sempre conectada a equipamentos com marcação CE.

O USUÁRIO

Este manual representa um guia indispensável para todos aqueles que operaram e/ou entram em contato com a máquina por qualquer motivo.

USO PREVISTO E IMPREVISTO DA MÁQUINA

A máquina destina-se a ser utilizada exclusivamente para a colheita de azeitonas por meio da agitação dos ramos.

Ele foi projetado para ser usado exclusivamente de maneira profissional. Os operadores devem ser capazes de ler e compreender o seguinte manual. A máquina deve ser usada com consideração e com respeito à saúde e segurança, de forma a evitar lesões.

SIMBOLOGIA: Tome para não usar a máquina em um ambiente explosivo!



Leia o manual antes de usar



Preste atenção ao risco de queda.



Use luvas



Use óculos de proteção, capacete e protetor auricular

PROCEDIMENTOS DE PROTEÇÃO E SEGURANÇA

A máquina está equipada com peças projetadas para proteger o operador da máquina da parte móvel.

CARTER DE SEGURANÇA: Esta é uma parte fixa que é projetada para proteger o operador da máquina das peças móveis perigosas. Quando a máquina estiver em uso, a proteção CARTER deve ser montada corretamente.

CORTE ELETRÔNICO: Permite a interrupção imediata das funções da máquina em caso de mau funcionamento. Tal intervenção de proteção impede a operação da máquina até que a parte da máquina que está causando o curto-circuito seja substituída.

RISCOS RELACIONADOS AO USO DA MÁQUINA

As emissões sonoras emitidas pela máquina foram medidas durante o uso da máquina em relação aos níveis de conformidade ISO 3744 e ISO 11201. Os níveis de vibração foram medidos com a máquina em motor em conformidade com os níveis de conformidade ISO 11680-1 na avaliação dos níveis de vibração transmitidos através do sistema HAND-ARM.

Durante o uso da máquina é obrigatório que o operador da máquina use silenciadores ou tampões para os ouvidos para proteger dos efeitos do uso prolongado da máquina.

PEÇAS E COMPONENTES



1	Varejador
2	Corpo do motor protegido por tampa
3	Haste
4	Corpo e eixo completos
5	Haste
6	Proteção de sobrecorrente (10A)
7	DC grampo
8	Cabo de conexão (11m disponível)
9	Parte do conector do cabo
10	Alça simples
11	2 varetas médias, 2 varetas laterais
Eixo telescópico 2-3m de comprimento	
Eixo fixo de 1,5 m de comprimento	

SEGURANÇA E PREVENÇÃO

É muito importante ler este manual para reduzir ao mínimo os riscos devido ao uso incorreto ou imprudente da máquina. As situações de perigo potencial associado ao uso da máquina são indicadas neste manual pelo uso do seguinte sinal:



Este símbolo é usado na máquina para indicar áreas de perigo. Independentemente do facto de a máquina ter sido construída em conformidade com todas as normas e legislações, não é possível eliminar todos os riscos de lesões, durante a utilização da máquina.

N.B. É importante deixar todos os símbolos de segurança na máquina limpos após o uso para garantir que o próximo usuário possa ver todas as áreas de perigo durante o uso.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

- Sempre use sua própria proteção pessoal conforme previsto pelas diretrizes de saúde e segurança e siga as instruções apresentadas neste manual.
- Esteja ciente de todos os símbolos de perigo e procure-os na máquina.
- Não permita que pessoas sem o treinamento adequado interfiram na máquina.
- A máquina deve ser usada apenas para os trabalhos para os quais foi projetada
- A máquina nunca deve ser colocada em funcionamento se as peças de proteção não estiverem montadas corretamente. Antes de usar a máquina deve sempre ser verificada por uma pessoa competente para garantir que é seguro para uso

NB: Evite usar roupas compridas ou largas, pois podem ficar presas nas partes móveis da máquina. É importante usar o tipo correto de roupa. O operador da máquina nunca deve carregar objetos pontiagudos nos bolsos.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO E USO DA MÁQUINA.

Segurança na manutenção de máquinas

- Antes de iniciar qualquer manutenção na máquina de qualquer natureza, certifique-se de que a máquina esteja desconectada.
- A manutenção na máquina deve sempre ser realizada por uma pessoa qualificada na manutenção desta máquina específica.
- Após a manutenção ter sido realizada na máquina, a pessoa qualificada que realizou a manutenção deve certificar-se de que todas as peças de proteção e foram montadas de forma correta e segura.
- É proibido o uso da máquina por pessoas sem as devidas competências.
- Não permita o acúmulo de poeira na máquina, principalmente no motor elétrico ou no filtro de ar.
- Durante a manutenção ou reparo da máquina, a pessoa qualificada deve usar os seguintes equipamentos de proteção:

-  Luvas
-  Sapato antiderrapante e biqueira de aço
-  Capacete
-  Silenciadores de ouvido



N.B: Não permita que a máquina entre em contato com água mesmo durante a limpeza, pois a água causará um curto-circuito.

Uso de segurança:

Antes de colocar a máquina em funcionamento, certifique-se de que está ciente das instruções de segurança e orientações de uso.

É perigoso para as pessoas que não estão operando a máquina estar na proximidade da máquina e do operador da máquina enquanto a máquina estiver em uso.

- A área dentro e ao redor da zona de trabalho da máquina deve ser sempre mantida limpa e livre de lixo para reduzir os riscos de acidentes.
- Quando as pessoas entram na zona de trabalho (a área dentro e ao redor de onde a máquina está sendo usada), o operador da máquina deve parar a máquina imediatamente.
- Durante a utilização da máquina, o operador ou a referida máquina, deve estar

numa posição que lhe permita ter sempre o controlo total da máquina. Eles devem estar em uma posição que lhes permita reagir a qualquer momento a qualquer emergência.

- Antes de se afastar da máquina, o operador deve certificar-se de que a máquina foi desconectada de sua fonte de alimentação.
- A máquina deve ser verificada periodicamente para garantir que está em perfeitas condições de funcionamento e segura para uso. É importante que todas as peças de segurança sejam verificadas regularmente.

POLUIÇÃO

O uso e a manutenção da máquina exigem o uso de produtos que devem ser descartados respeitando e de acordo com as diretrizes da legislação ambiental do país de uso. O usuário/usuários da máquina e a(s) pessoa(s) responsável(is) pela manutenção da máquina devem sempre cumprir suas funções com respeito ao meio ambiente e às leis ambientais do país em que operam.

Os resíduos "especiais" devem ser descartados por empresas de descarte que estejam equipadas para lidar com esses materiais. Certifique-se de que a(s) empresa(s) utilizada(s) para descartar tal material esteja autorizada a descartar tais resíduos solicitando um recibo de descarte.

USAR

MOVIMENTO E TRANSPORTE

A máquina é fácil de transportar.

ANTES DE USAR

Antes de ligar a máquina, o usuário deve ter lido e entendido completamente as instruções deste manual.

Antes de usar a máquina pela primeira vez

- Familiarize-se com a máquina, as funções de controle da máquina e sua finalidade.
- Verifique se as peças de proteção estão montadas corretamente e também se os símbolos de aviso estão claramente visíveis.

- Verifique se todos os componentes da máquina estão integrais e não danificados.

CONEXÃO

A máquina deve ser conectada exclusivamente a uma célula de bateria de 12 Volts com os grampos que estão presentes na extremidade do cabo que acompanha a máquina.

Como conectar os cliques:

Conecte o clipe preto na parte da bateria que corresponde ao símbolo "-"

Conecte o clipe vermelho na parte da bateria que corresponde ao símbolo "+"

N.B: não conecte os cliques a um gerador, bateria de carro, maquinário agrícola ou qualquer outro

maquinário de recarga que possa causar salto na eletricidade que pode danificar a máquina.

Evite o contato com água ou outros líquidos.

USO DA MÁQUINA

A máquina é iniciada com o interruptor que está localizado na alça. Uma vez iniciado, mova as varetas da máquina para os galhos que precisam ser colhidos. Preste atenção especial aos galhos que estão muito carregados de frutas:

- Segure a máquina firmemente com as duas mãos. O operador da máquina deve certificar-se de que trabalha com os dois pés bem assentes no chão. As partes móveis da máquina nunca devem ser tocadas enquanto a máquina estiver ligada ou enquanto a máquina estiver conectada à bateria.
- Para desligar a máquina é suficiente mover o interruptor para a posição oposta.

Caso a máquina não seja utilizada, mesmo que momentaneamente, é importante que ela seja desligada e colocada na posição horizontal para garantir que não caia e sofra danos.

CONSELHOS PARA USO

- A duração da máquina e das peças da máquina está diretamente relacionada à forma como a máquina é usada e ao tempo de uso. Portanto, certifique-se de que a máquina seja usada exclusivamente para a finalidade para a qual foi projetada. Não permita que a cabeça do varejador fique bloqueada, pois isso aumenta a tensão colocada no motor e reduz o tempo de vida útil da máquina
- Evite o uso excessivo parando a máquina em intervalos regulares. Isso prolongará a vida útil da máquina.
- Para reduzir os efeitos das vibrações, é aconselhável fazer pausas de até 20 minutos a cada duas horas de uso.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

A duração do ciclo de vida das máquinas e o valor gasto em reparos os reparos da máquina dependem da observação e respeito pago a essas diretrizes.

CONTROLES PERIÓDICOS A SEREM FEITOS:

1. Os controles feitos para a transição no cabeçote da máquina devem ser feitos uma vez por mês.
 2. Os parafusos do Cartel (tampa de segurança) devem ser verificados e apertados antes do uso.
 3. As partes mecânicas da máquina devem ser controladas antes do uso, pois as condições atmosféricas, como humidade e impurezas no ar, como poeira, podem fazer com que as partes mecânicas da máquina bloqueiem.
- No caso de uso intenso, será necessário aumentar o número de verificações de manutenção efetuadas na máquina.

Antes de efetuar qualquer procedimento de manutenção, certifique-se de que o interruptor de alimentação esteja desligado e que os grampos estejam desconectados da bateria.

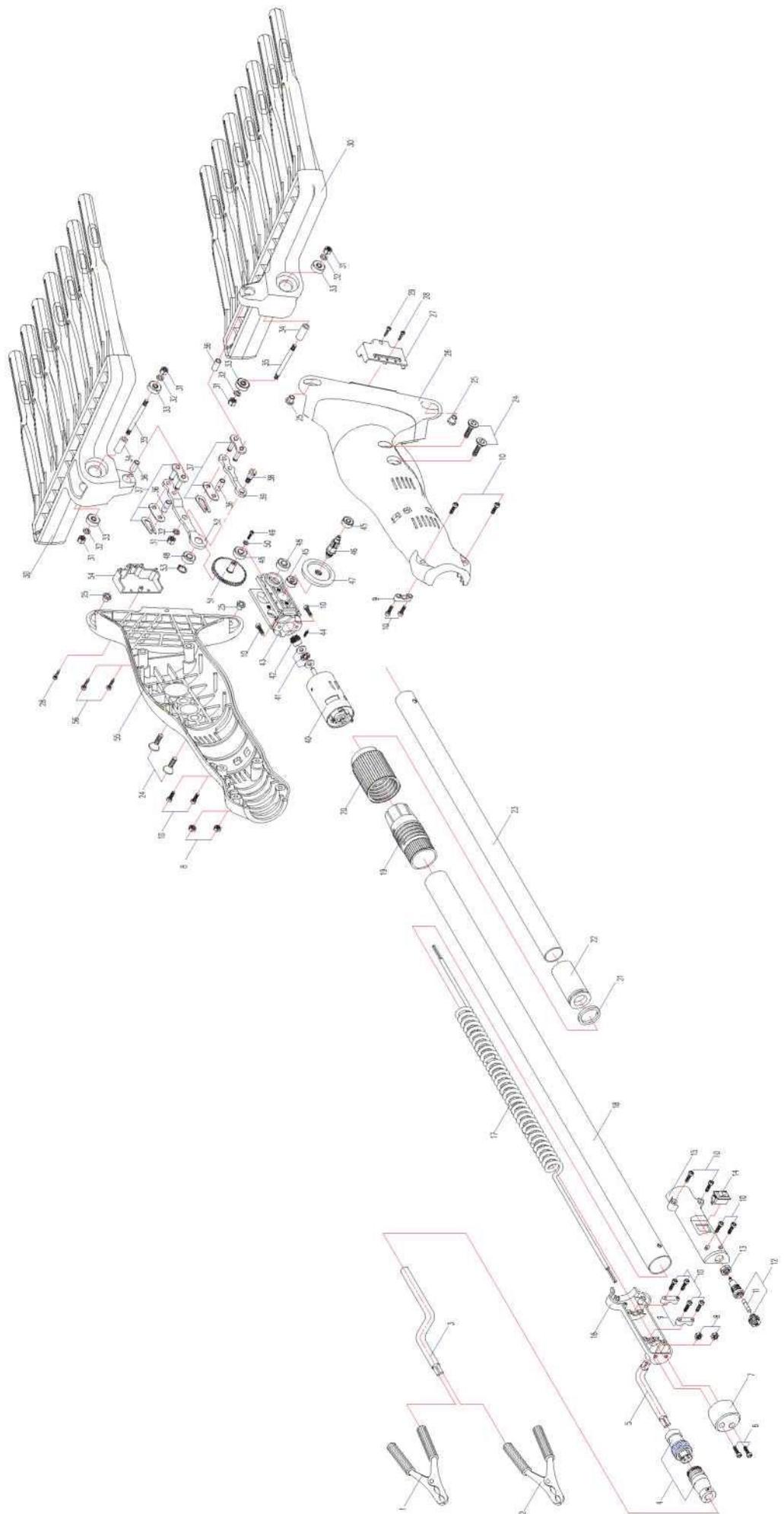
LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO

A máquina deve ser limpa todas as vezes após o uso para evitar o acumular de partículas sólidas que podem causar o bloqueio das partes mecânicas. Também é importante que os símbolos de aviso na máquina sejam claramente visíveis.

A lubrificação deve ser realizada sistematicamente e periodicamente nas seguintes partes da máquina:

- Os pistões internos atrás do varejador. (Dentro da cabeça do varejador).
- As engrenagens internas e peças móveis que estão dentro da cabeça do varejador.

Aconselhamos o usuário a ler e familiarizar-se com este manual antes de usar a máquina para operar a máquina de maneira correta e segura.



SPARE PARTS LIST FOR DC OLIVE SHAKER

NO.	DESCRIPTION	QTY	NO.	DESCRIPTION	QTY
1	nip	1	37	Chain connector Parts	2
2	nip	1	38	Connecting pin	1
3	Long Cable	1	39	Short Linkage	1
4	Cable Connector Parts	1	40	Motor	1
5	Short Cable	1	41	Needle Plane Parts	1
6	Screw M4x12	2	42	Pinion	1
7	shield	2	43	Aluminum Rack	1
8	Nut M4	4	44	Bear the screw M4x5	1
9	Cable clips	3	45	Bearing 625	2
10	Screw M4x16	16	46	Tooth axis	1
11	fuse	1	47	gearwheel	1
12	Fuse Block Parts	1	48	Bearing 698	2
13	Nut	1	49	Screw M3x8	1
14	Switches	1	50	pad 0 3	1
15	Handle	1	51	Gear	1
16	Handle	1	52	Long link	1
17	Spring Line	1	53	Card spring 0 8	1
18	Long tubes	1	54	Left Shield	1
19	Block conditioning sets	1	55	Left cases	1
20	Conditioning sets	1	56	Self-tapping screws ST3.9x25	2
21	O-ring	1			
22	Positioning sets	1			
23	Short tubes	1			
24	Socket head screws M6	4			
25	Bushings	4			
26	The right chassis	1			
27	Right Shield	1			
28	Self-tapping screws ST2.9x10	2			
29	Self-tapping screws ST2.9x18	1			
30	Rake	2			
31	Pine Nut M5	5			
32	pad 0 5	5			
33	Bearing 626	4			
34	Big steel	2			
35	Rake core Shaft	2			
36	Small Steel	4			